

# SKANDINAVISKE CANADIENSAREN

(SCANDINAVIAN CANADIAN)  
Utgives hvarje Torsdag i Winnipeg  
Manitoba, Canada.

Den första och enda Skandinaviska  
veckotidning i hela Canada.

**Prenumerationsavgiften,**  
som blir erlagda i förskott, är i Canada  
och Förenta Staterna:  
Ett år (postporto inberäknadt) \$1.50  
Halft år do. do. \$0.75  
Tre månader do. do. \$0.40  
Läsnummer 5 cents.

Till Skandinaviska Sändernas kostar tid-  
ningen, postporto inberäknadt,  
Ett år \$2.00  
Halft år \$1.00

Korrespondenser och meddelanden,  
som äro af allmänt intresse,  
emottagas med tacksamhet.

Agenter för Skandinaviska Cana-  
diensaren önskas överallt och  
på alla platser i Amerika, der  
våra landsmän finnas.

Penningar och bref böra sändas  
till  
**EMANUEL ÖHLEN, Manager,**  
SKANDINAVISKE CANADIENSAREN  
P. O. Box 643,  
Winnipeg, Manitoba,  
Canada.

Glöm ej se till att Ni får Edert  
namn på vallängden innan det  
blifver för sent.

Politik kommer i höst att bjudas  
på af oppositionens ledare i Domi-  
nion Parliamentet, Hon. Laurier,  
samt Kabinetts Ministern C. H.  
Tupper och T. M. Daly, hvilka  
komma att hålla möten i Manitoba  
och Nordvestra Territoriet, Mr.  
Laurier väntas redan i början af  
nästa månad, men de senare ej förr  
än i oktober.

Arbetsförhållandena äro nu, dess  
bättre, mera lofvande och f. n. be-  
höfver ingen arbetsför man gå  
sysslös, men ett ord i tid, kunde  
ej vara ur vägen. Om två till tre  
månader är skörden, tröskningen  
och jernvägsarbetet slut och sedan  
kommer vintern igen och med den  
— som vanligt — intet. Klok  
derför den som spar, han har.

Lite hvar af våra Skandinaviska  
farmare i Manitoba och Nordve-  
stern klaga öfver de oskäligt höga  
räntor, som maskin försäljarna de-  
bitera på obetalad skuld. Icke tu-  
tal om, att det är hårdt betala  
10—15, ja ända till 24 proc. ränta,  
men "hvad skulle min son på gale-  
jan att göra." Naturligtvis var  
det i flesta fall nödvändigt att ha  
den eller den maskinen och nybör-  
jare, med något kapital, äro isyn-  
nerhet ifriga med att ha' allting så  
komplett som möjligt. Anstånd  
med betalningen lemna försäljarna  
beredvilligt nog, men så kommer  
till slut betalningsdagen. Det lilla  
kapitalet har försvinnat, ty un-  
der första året, har två, fick man ju  
leva af detsamma, gröden slog mer  
eller mindre fel, hvetet priserna lä-  
ga, frakterna höga och så står man  
der. Röntan läggas till kapitalet  
och inom få mycket få år är räntan  
lika stor, ja större än det ur-  
sprungliga kapitalet. Mången har  
på det viset fått gått ifrån allting  
och vi kunna ej nog kraftigt varna  
våra Skandinaviska farmare att  
— varen framför allt försigtiga. och  
akta Eder för skuld.

## Fria Ord.

(Denna afdelning står öppen, i mån a  
utrymme och halt för bref, som kunna  
intressera en större allmänhet. Insendare  
måste dock ovillkorligen delgiva red.  
namn och adress fullständigt, men kan  
bifoga "märke" att sätta under med-  
delandet.)

Följande bref hafva sändts till  
regeringen i Ottawa och intagas  
härmed.

Wetaskiwin, Alberta, 8 aug. 1894.  
Vill, som svar å Eder strade skrif-  
velse af den 16 juli, meddela, att  
jag kom hit i april 1893 i sällskap  
med och under ledning af Domini-  
on regeringens driftige och redbare

agent, herr C. O. Swanson. Då  
jag kom hit voro mina krafter all-  
deles förstörda, till följd af en år  
1889 timad olyckshändelse, hvaren-  
genom jag blef allvarligt skadad  
och sedan arbetat på kontor — jag  
hade forut alltid arbetat i fria luf-  
ten. Efter några månaders vistelse  
här i detta hellsamma klimat,  
kände jag mig betydligt starkt och  
är nu till helse och krafter åter-  
ställd. Landet i detta distrikt är  
naturskönt, och jorden fruktbar.  
Dess jordmån består af djup rik  
svartmylla, hvilande på gullaktig  
lerbotten. Jag vill tillråda hvarje  
idog och uthållig landsman att resa  
hit, som skänker jordbruk och har  
så pass medel, att han kan skaffa  
sig ett par dragare, ko, vagn, plog  
och-div. billigare nödvändighetsar-  
tiklar. Byggnadstimmer finnes på  
nära håll, så att hus kan man bygga  
eftersom omständigheterna till-  
låta. Två eller flera personer med  
litet kapital kunna till en början  
slå sig tillsammans och hjälpa  
hvarandra, så har vi gjort här, och  
som jag ännu arbetar tillsammans  
med min närmaste granne, kan jag  
icke ännu specificera de framsteg  
jag här för egen del har gjort. Min  
senaste adress i Förenta Staterna  
var 35 Hannover Street, Boston,  
Massachusetts och min nuvarande  
är: Lewisville, Alberta, N. W. T.  
Canada.

ANTON ANDREASON.

Scandinavia, den 9 aug. 1894.

Jag, undertecknad, får härmed i  
korthet afgifva en samningsenlig  
uppgift öfver förhållandena härstä-  
des. Jorden här består af kalk  
blandad ler och svart mylla ganska  
fruktbar, men frost förstör ofta  
grödan. Natten till den 2 aug. var  
det frost här, så att potatiskälen  
frös ned. Klimatet är godt och  
helsosamt. Fisk och mindre ville-  
bröd är det godt om här. Krea-  
tursafvel är enligt min åsigt det  
bästa och säkraste här. Sommar-  
och vinterföda för dem finnes mer  
än tillräckligt. Byggnadsvirke,  
ved och vatten finns afven tillräck-  
ligt.

Jag kom hit till Canada, direkt  
från Sverige, i januari 1890, upp-  
togs i section som homestead. Jag  
hade inte en cent att börja med,  
men nu har jag goda hus och fyra  
nötkreatur, 10 får och om jag inte  
hade varit utsatt för en olyckshän-  
delse för 14 år sedan, i det att jag  
nästan afskar venstra armen under  
arbete på Engmans sågmölla, så att  
jag på denna tid nästan varit odug-  
lig till arbete, så hade jag kunnat  
haft bra mycket mer. Men jag är  
nöjd med mina omständigheter här,  
för jag kunde aldrig få så pass i  
Sverige, för jag var fattig. Jag  
tjente som korporal i 30 år vid Bo-  
huslans Regimete och har 48 kr.  
i pension om året. Min adress var  
Uddevalla och Fässhalla socken.  
Ja, det finns många arbetare som  
skulle reda sig bra här, om de blott  
kunde märka att resa hit. Som  
jag känner och tror, att fattigklas-  
sen trifs bäst här, för de äro icke  
vana vid några stora bekvämlighe-  
ter, men jag vill icke säga, att det  
är ej godt för en fattig att komma  
hit, om han inte har någon bekant  
att vända sig till, när han kommer,  
deremot den, som har penningar,  
kan taga sig fram hvar som helst,  
ty penningar bryta berg.

Vidare har jag intet att skriva,  
men jag önskar alla mina landsmän  
hjärtligen välkomna hit, från hvilken  
landsända i Sverige de äro nå komma.

Tecknar med högaktning  
NIKOLAUS HAK.

## I PRESTGÅRDEN.

En julfild af N. P. ÖDMAN.

(Forts.)

Efter frukosten gjorde prosten  
med sina gäster — farbror Sven  
undantagen, som stannade hemma  
hos fruntimmerna — en liten pro-  
menad i den sköna vinterluften.  
Först gick man på magisterns be-  
gåran och besåg brandstället och de

gjorda byggnadsreparationerna och  
styrede härpå kosan utåt vägen för-  
bi kyrkan och skollhuset ända bort  
till Lillebyn, men här väfde man  
om, ty prosten hade arbetet, och  
för de andra var det också tid att  
tänka på alla julklappar, som skulle  
slås in och förses med utskrifter,  
kanske med vers. Detta var ett  
viktigt göromål — och om en liten  
stund var man i full verksamhet  
härmed nere i flygeln, så atmosfä-  
ren i de små rummen snart var all-  
deles mättad med osat af lack och  
brändt segelgarn.

Magistern, och Olof pinade sina  
hjernor för att skriva julklapps-  
vers, och som den förre var släg-  
tens egentliga familjepoet och  
namnsdagsrimmare, så sändes äfven  
då och då ned något paket från  
fruntimmerna med anhållan att få  
rim på dem. Det var penntorkare,  
antimaksrar, hals- och förkläden  
och väntar m. m. och magistern  
rimmade och rimmade i sitt anletes  
svett på "orka" och "torka", "Elsa"  
och "helsa", "kläder" och "kyligt  
väder" o. s. v., till dess äntligen  
vid ett-tiden den hederliga Stina  
kom och befrjade honom genom att  
ropa i dörren: "Harrarna skulle  
komma opp å doppa i gryta."

Alla gingo nu upp. Inkomna i  
förestugan, ville de styra Kosan mot  
köksdöran, men Stina motade dem  
och visade dem till matsalen. Der  
stod ett rikt dukad bord med flask-  
mat i alla former, refbensspjell,  
grisfötter, skinka, flaskkorf (moster  
Majas förtärliga hemmagjorda  
flaskkorf, lika väl anskrifven hos  
farbror Sven som hennes pressylta),  
vidare uppturet färskt vorte-  
hvetbröd; och så på köpet stod  
den stora silfverkannen med skum-  
mande hembrygdt julöl och skim-  
rade så blank vid ena bordsändan.  
På ett litet sidobord såg man en ry-  
kande kittel på en jernplåt. Det  
var tydligen grytan, der man skulle  
doppa.

Trots denna feta och rikliga  
festanrättning, tycktes dock moster  
Majas gäster vara något besvikna  
i sin väntan, och magistern, som  
alltid var färdig att uttrycka sina  
känslor, sade rent ut:

"Men hvarför få vi inte på åkta  
gammalt julvis doppa i köket?"  
"Det har sina särskilda orsaker  
denna gång," svarade moster Maja,  
"och är du nyfiken, så kan du få  
titta dit ut med mig, då förstår du  
genast, huru sköna hänger ihop."

Magistern, farbror Sven och äf-  
ven några andra följde nu med mo-  
ster Maja, och en enda blick i köks-  
dörren var nog att lemna dem ett  
tillfredsställande svar på magisterns  
fråga. Köket var nemligen redan  
upptaget af andra gäster, fattigt  
klädda, hungrande julgäster, som  
under denna nödens tid tycktes ha  
kommit in från "vägar och stigar",  
och som nu suttö i allsköns ro och  
åto af hjertans lust.

Moster Maja och herrarna åter-  
vände tysta till salen — och till och  
med farbror Sven såg mera tank-  
full ut än vanligt och kunde ej på  
en god stund komma sig för att  
säga något justigt, och när han  
slutligen yttrade sig, så sade han  
blott följande, hvarvid hans röst  
midt under försöket att låta mun-  
ter darrade af rörelse:

"Den Petrus" — han kallade  
alltid sin sväger med dopnamnet  
Petrus — "den Petrus, jag tror han  
predikar ännu bättre i köket än i  
kyrkan."

Sanningen att säga kunde pro-  
sten, ehuru han var en varm troen-  
de man och en sann evangeliiför-  
kunnare och verkligen på ett enkelt  
och hjertligt sätt predikade,  
för att citera Lars, "Guss" ol å de  
riktigt ändå, icke egentligen kallas  
en framstående predikant — men  
han var något vida bättre, han var  
en prest och församningsfader som  
få, ty han hade dock med hela sin  
ömjukt troende själ omfattat och  
i levande själforsakelse sökt att  
följa det yppersta af, alla bud; det  
sköna budet om — kärleken.

Men låt oss återvända till "dopp-  
ningen" i matsalen, hvori nu äfven  
prosten, som kommit in strax efter  
farbror Svens utrop, börjat deltaga.  
Santalat kom snart åter i gång,  
och man trängdes lifligt kring flott-  
grytan vid det mindre bordet, ja,  
så lifligt, att man spillde på sig och  
brände sig på fingrarna; men det  
var lika roligt. Farbror Sven höll  
dock icke länge i med doppingen;  
han hade hela tiden haft ett godt  
öga till refbensspjället och flask-  
korven och satt snart ensam med  
en stor portion framför sig och en  
servet om halsen vid en af bords-  
ändarna, neuligen den, der silfver-  
kannen med julölet stod. Denna  
senare fattade han ock genast efter  
den första munstyten och ropade  
högt och med ett visst festligt all-  
var, i det han sneglade på moster  
Maja, som leende betraktade ho-  
nom:

"Sten Massa!"  
"Jag ser nog, hvad du vill, Sven  
lille. Drick du bara!" svarade mo-  
ster Maja.  
"Nej, svara ordentligt, Maja, an-  
nars dricka jag inte en droppe, det  
ska bli ditt straff. — Nu börjar jag  
igen: Sten Massa!"

"Hvad vill du?" föll nu lilla fru  
Anna in från hans andra sida, och  
derefter fortsattes mycket högtid-  
ligt och ordentligt mellan henne  
och farbror Sven det gamla kända  
öl-ceremoniele, innan han förde  
kannen till sina läppar; och sedan  
de åter vexlade ropen "jag har druck  
kit" — "hur smaka du?" — "känn  
på?" — lemnade farbror Sven med  
en gest och en buggning, som knäde  
ha anstätt en hofman, den skum-  
mande kannan å fru Anna, och  
hon tog nu den allra rätta-ste lilla  
klunk, och torkade kanten efter  
sig med sin fina broderade näsduk;  
och sedan gick kannan ur hennes  
hand, allt under samma gamla härd-  
vunna tillrop (som aldrig passat  
annat än med hembrygdt öl i fest-  
lig familjekanna) — och det prak-  
tiga julölet prisades på alla håll;  
och äfven den vackra kannan sjelf  
med engeln på locket och inskripti-  
onerna på sidan beundrades nu li-  
som under flera föregående jul-  
aftnar än om jularne togs den ej  
fram.

Man hade gjort all heder åt mål-  
tiden, och moster Maja var mycket  
belåten. När man stigit upp från  
bordet, var kloeken nära två; och  
då nu prostens föreslog, att man  
skulle gå upp på hans rum och rö-  
ka och språka en stund, så antogs  
detta förslag med glädje. Äfven  
pastor Zeller följde med.

Nu blef det ett trampande och  
knarrande i den gamla trappan,  
som om åskan hade gått; och i ett  
nu var prostens tysta arbetskam-  
mare, annars så ovan vid buller och  
tramp, liksom intagen med storm  
och genljöd af glada, sorlande rö-  
ster. Som prostens cigarrer voro  
dåliga, sen gammalt en känd sak,  
så trängdes man kring piphyllan.  
Häradshöfdingen tog dock upp af  
sina egna cigarrer. Doktern och  
Olof voro ingendera rökare. Åt  
farbror Sven stoppade prosten sjelf  
sin bästa sjöskumpipa. Snart hade  
alla bekvämt slagit sig ned;  
farbror Sven och häradshöfdingen  
suttö i hvar sitt soffhörn, och pro-  
sten i sin skrifstof. Han rökte nu  
sjelf för festlighetens skull en af  
sina cigarrer. Fots.

\* I Wermland och på Dal säger  
man nemligen v d detta rop: "Sten"  
icke "Pet", och af "Mattson" blir  
"Massa".

# Dr. Nelson,

CORNER WASHINGTON AND THIRD AVE'S SOUTH,  
MINNEAPOLIS, - - - MINN.

Efter 25 års Sjukhus- och Privatpraktik är jag i stånd att  
garantera fullständig bot af kroniska och giftiga sjukdomar i  
blodet, halsen, njurarna, blåsan och angränsande organ.

**Katarrh.** — Det är ett erkändt faktum, bevisadt genom  
observationer, att tuberkler i lungorna hafva  
blifvit belade genom naturliga orsaker. Hur mycket naturligare är det då ej  
att katarrh och påbröjande lungpest kan botas genom likt och vetenskaplig  
behandling. Dr. Nelson är så öfvertryckt om resultatet af hans nya behand-  
lingsmetod, att han erbjuder FRIA FÖRSÖK.

**Nervös,** kropsliga och organiska svaghet, onda tankar  
och besat på sjelftveckelse, dåligt minne, hjerteröplighet, sömnlöshet, ångest,  
saknar för ÖGONEN, ringning för ÖRONEN, KATARRH, påbröjande  
LUNGSOT och hvarje slags öfvergränset som förtullat lifvet för skä-  
liga unga som gamla, botas hastigt och för alltid.

**Blod- och Hudsjukdomar**  
af olika artad karaktär, Syphilis, hvars följder äro så rycksvårda, utrotas  
fullständigt ur systemet utan behöfgande af gyttoklifver.

**Skroffer, Rosor, Finnar, Ränder, Utlag, värk i leddar och ben, Ondt i Halsen,  
Munnen och Tungan, Kärleksulster och Sårader i Halsen, Rheumatism,  
o. s. v.,** botas afven i sådana fall, som anses för hopplösa. — Striktar och Sten i  
Urinblåsan botas utan smärta eller bruk af knif.

Stilla lärorens eller Gamlas, omfattande sjukdomar i Urinblåsan botas genom ett lokalt  
utvärts medel på från 5 till 8 dagar. \* \* \* Mottagningstimmerna: Kl. 10 f. m. till 12 m.,  
2 till 3 e. m., 7 till 8 e. m.; Söndagar: kl. 2 till 3 e. m.

**FRITT!** En af Dr. Nelsons utmärkta böcker, "Fakta för de lidande" (för män)  
1.1. eller "Förutgående råd" (för kvinnor) jemte symptomlistor, hvarigenom  
patienten kan sjelf beskrifva och fatta sin sjukdom och genom hvilken ett person-  
ligt besök i många fall undvikas, sändes fritt till hvar och en som insänder sitt  
namn och tydlig adress jemte 4 cents i frimärken.

Akta Er för doktors runare, hvilka erhålla hälften p. tiensternas  
betalning.

**A. HALLONQVIST,**  
688 MAIN STR.,  
WINNIPEG, MANITOBA, CANADA  
ÄR CANADAS GENERAL AGENT FÖR  
**LUNDIN'S JUNIPER-ÅDE  
ENBÄRS DRICKA**  
5 Gallons eller 125 Glas för 25 Cents.  
A. Lundin & Co.'s kondenserade Enbärsdricka kan man bereda ett välsmakande och hel-  
samt dricka. Det verkar blodrengörande och stärkande och har visat sig vara ett utmärkt  
botemedel mot reumatism, vattensot och flera andra sjukdomar, som beröf i magen, ledder  
och njurarna. Fritt från alkohol, är det framför allt en utmärkt dryck för nykterhetsvänner.  
En flaskor kostar 40 cts., döras kan man hvarja 3 gallons, d. v. s. 125 glas dricka.  
Agenter önskas öfverallt. God provision lemnas. Agentvika skänkas fritt på begäran.  
Om lägen äro tillräckligt goda på Eder plats, så vänd Eder till Eder grocerian, och han  
skaffar Eder dricka, eller sänd oss 50 cents i lifver eller i dollar i frimärken, och vi skicka Eder  
genast i eller 4 flaskor. \* \* \* Trade Mark registered in U. S. Patent Office.  
**LUNDIN & CO., 7 & 9 S. Jefferson St., Chicago, Ill.**

C. H. Robinson  
rekommenderar sig hos den Skan-  
dinaviska allmänheten med ett  
fösta klassens  
**HYRUSKVERK.**  
22 och 24 Jemima str., — Winnipeg,  
CANADA

**A. J. Smale & Co.,**  
— 558 MAIN ST. —  
Hörnet af Rupert st., — WINNIPEG.  
Alla slags HERR- och DAM SKO-  
DOFF till ytterst låga priser. Prima  
varor. Gör oss ett besök och öfver-  
tyga Eder om våra goda varor och  
låga priser.

**CALGARY & EDMONTON**  
— och —  
Qn'Appelle, Long Lake &  
**SASCATCHEWAN**  
**Jernvags-Bolag.**

**Utmarkt Aker-  
bruks Land**  
på billiga och lätta vilkor.  
Fritt REGERINGSLAND kan  
ännu erhållas inom korta afstånd  
från dessa jernvägars stationer.  
Alla nödiga upplysningar lemnas  
beredvilligt af

**OSLER, HAMMOND & HANTON,**  
Land-Departement, 381 MAIN STREET,  
WINNIPEG, CANADA.



"Marriage Licenses."  
Giftermålsattester utfärdas un-  
der regeringens sigill af  
**EMANUEL ÖHLÉN.**  
181 Rupert str. east,  
WINNIPEG.

## NORTHERN PACIFIC R. R.

POPULÄRA ROUTEN  
till St. Paul, Minneapolis och Chi-  
cago samt alla platser i Förenta  
Staterna och Canada; så ock till  
Kootenay guldmäns.

Pullmans palat-lika sofvagnar och  
matsalens vagnar medfölja snill-  
tagen dagligen till Toronto, Mon-  
treal och alla platser i Östra Canada  
via St. Paul och Chicago.

Passa på tillfället att genomföra  
den berömda St. Clair tunneln.  
För bagaget ansvaras och ingen  
tullskattation eger rum.

Ocean biljetter till och från Str  
Brittanien, Europa, Kina och Ja-  
pan. Alla fartyg äro första klass.

Den genomgående jernvägen till  
Stilla hafs kusten.

HUFVUD BANAN.

St. Paul Ex. dagl.	Millträn Winnip.	STATIONER.	St. Paul Ex. dagl.
3.00p	0	Winnipeg	11.30a
1.25p	40	Morris	1.00p
12.30p	65	Emerson	1.55p
12.15p	68	Pembina	2.35p
8.30a	168	Grand Forks	5.45p
4.55a	228	Winnipeg June	9.25p
3.45p	453	Duluth	7.25a
8.30p	470	Minneapolis	6.20a
8.00p	481	St. Paul	7.00a
10.30p	883	Chicago	9.35p

MORRIS-BRANDON BANAN.

Tis. Tors. Lör.	Millträn Morris	STATIONER.	Mån. Ons. Fre.
3.00p	0	Winnipeg	11.30a
12.55p		Morris	1.35p
10.24a	39	Miami	3.10p
10.33a	62	Somerset	4.08p
9.07a	102	Belmont	5.45p
8.00a	130	Rounthwaite	6.53p
7.25a	145	Brandon	7.30p

PORTAGE LA PRAIRIE BANAN

Mån. Ons. Fre.	Millträn Winnip.	STATIONER.	Mån. Ons. Fre.
4.00p	0	Winnipeg	12.00p
4.15p	3	Portage June	11.45a
4.46p	13	Headingley	11.00a
7.30p	55	Portage la Prairie	8.20a

För vidare upplysningar rörande  
biljetter etc. tillskrif eller närma-  
ste agent eller ock

CHAS. S. FEE,  
Gen. Passenger and Ticket Agent, St. Paul.  
H. SWINFORD,  
General Agent, Winnipeg.  
H. J. BELCH,  
Ticket Agent, 486 Main St., Winnipeg